

# 張雲正接掌海關 袁銘輝調任常秘

香港文匯報訊(記者 鄭治祖) 特區政府宣布, 中央政府根據特區行政長官曾蔭權的提名和建議, 任命郵政署署長張雲正出任海關關長, 並將於今年9月1日履職, 接替現任海關關長袁銘輝。而袁銘輝將於9月9日出任食物及衛生局常任秘書長(衛生), 接替服務政府37年後退休的李淑儀。

特區政府昨日正式宣布有關的任命安排。公務員事務局局長俞宗怡表示, 是次任命的官員均為資深的政務官, 具備出色的領導和管理才能, 相信他們定能新的工作崗位上發揮所長, 繼續竭誠為市民大眾提供專業及優質的服務, 帶領其隊伍面對未來的挑戰。

將接任海關關長的張雲正現年49歲, 於1983年10月加入政務職系, 在多個決策局及部門服務, 包括前行政立法兩局非官守議員辦事處、前政務總署、前行政立法兩局議員辦事處、前銓敘科、前衛生福利科、前交接儀式統籌處及房屋署, 並於今年4月晉升為首長級甲級政務官。他曾在多個決策局及部門服務。

張雲正於1998年8月至2001年10月出任香港駐新加坡經濟貿易辦事處處長, 2001年10月至2006年6月出任工務局副局長(後改稱環境運輸及工務局副秘書長(工務)), 並於2006年7月至2009年9月出任保險業監理事員。由

2009年9月至今, 他一直擔任郵政署署長。

## 袁入食衛局接替李淑儀

現海關關長, 即將接任食物及衛生局常任秘書長(衛生)的袁銘輝, 現年55歲, 於1980年8月加入政務職系, 並於2009年4月晉升為首長級甲級政務官。

他曾在多個決策局及部門工作, 包括前保安科、前民政署、前市政總署、前民政事務科、前政務總署、前兩局及行政科、前財政科、前布政司辦公室、前經濟科(後改稱經濟局)及行政長官辦公室。他於2003年3月至10月出任行政長官辦公室副主任, 同年12月至2006年7月出任保險業監理事員, 並於2007年1月至6月出任衛生福利及食物局副秘書長(食物及環境衛生), 並於同年7月出任海關關長。

## 丁葉燕薇將任郵政署長

同時, 發展局副秘書長(工務) 丁葉燕薇將接替張雲正, 於10月3日出任郵政署署長。48歲的丁葉燕薇, 於80年代加入政務職系, 曾任公務員事務



張雲正 袁銘輝 丁葉燕薇

局副局長、行政長官私人秘書, 以及保安局副秘書長, 09年9月出任發展局副秘書長(工務)至今。

另外, 俞宗怡讚揚即將退休的食物及衛生局常任秘書長(衛生) 李淑儀, 指她在服務政府期間, 一直盡忠職守, 致力推動公眾健康和確保香港的醫療系統可持續發展, 貢獻良多, 在她的帶領下, 政府把所有室內工作地方及公眾地方定為禁煙區; 在推動醫療改革和協調各相關部門處理公共衛生緊急事故方面, 特別是09年的人類豬型流感爆發, 功不可沒。

## 國務院公布特區官員任命

新華社北京26日電 依照香港特別行政區《基本法》的有關規定, 根據香港特別行政區行政長官曾蔭權的提名和建議, 國務院2011年8月26日決定: 任命張雲正為海關關長, 免去袁銘輝的海關關長職務。

# 18區會主席搗堵補選漏洞

## 林瑞麟續聽正反意見 盼下年度完成立法

香港文匯報訊(記者 鄭治祖) 填補立法會議席空缺安排的公眾諮詢尚餘約1個月結束, 政制及內地事務局局長林瑞麟在與18區議會正副主席會面後表示, 各區議會正副主席都支持要立法堵塞有立法會議員辭職再補選的漏洞, 並促請特區政府正視明年新一屆立法會將增加5個「超級區議員」議席, 一旦出缺, 就會引發全港九新界、涉及300萬選民及500多個投票站的補選的問題。特區政府會繼續聆聽及分析正反雙方意見, 期望在2011至12年度的立法會期完成立法工作。



▲林瑞麟表示會繼續聆聽正反雙方意見。

林瑞麟昨日與18區區議會正副主席會議, 介紹填補立法會議席空缺的公眾諮詢。



補選變成不必要的政治運動。林瑞麟坦言, 到目前為止, 市民對此有不同意見: 有人認為議員既然請辭, 就不應再參與補選, 有市民則認同議員自行請辭, 就應由另外的參選名單作遞補, 有人就認為以請辭的議員原有的參選名單中的候選人來遞補比較公道, 有人更認為既然請辭的議員不願意服務下去, 不如索性讓議席懸空。特區政府尊重正反雙方立場, 並在諮詢期結束後用心分析所得意見, 才會提出既符合整體社會的意願和意見, 又符合《基本法》的立法規定。

陳振彬: 同名單遞補較穩妥 觀塘區議會主席陳振彬在會後表示, 隨著特區政府透過輿論及廣告呼籲市民就諮詢文件表達意見後, 有更多地區街坊關注議員再借辭職策動補選浪費大量公帑的問題, 並認為倘政府有信心「方案2」(即由同名單遞補出缺議席) 在法理上站得住腳, 理應支持較穩妥的堵塞漏洞方案, 以免再引發另一輪法律爭拗, 「在會見市民或參與地區活動時, 約7成街坊都希望政府盡快堵塞漏洞, 他們最不滿是議員辭職又要參加補選, 不單浪費納稅人的金錢, 更製造社會紛爭及內耗, 阻礙香港發展」。

沙田區議會副主席彭長緯亦指, 自從5名反對派議員去年策動辭職再補選, 至當局近期推出相關諮詢文件, 坊間不同團體的民調均反映有6成市民穩定地支持政府盡快堵塞「辭職補選漏洞」, 但由於選舉制度及相關法律基礎問題並非一般市民容易理解, 故有不少地區街坊認為「方案1」, 即限制辭職者在同屆內不能再參選的做法最為簡單直接, 「當局可能擔心辭職議員的黨友會參加補選, 一樣未能全面堵塞漏洞, 但市民自己會判斷, 會討厭議員一而再地濫用公帑及選舉機制的」。

彭長緯: 辭職禁再選更簡單 沙田區議會副主席彭長緯亦指, 自從5名反對派議員去年策動辭職再補選, 至當局近期推出相關諮詢文件, 坊間不同團體的民調均反映有6成市民穩定地支持政府盡快堵塞「辭職補選漏洞」, 但由於選舉制度及相關法律基礎問題並非一般市民容易理解, 故有不少地區街坊認為「方案1」, 即限制辭職者在同屆內不能再參選的做法最為簡單直接, 「當局可能擔心辭職議員的黨友會參加補選, 一樣未能全面堵塞漏洞, 但市民自己會判斷, 會討厭議員一而再地濫用公帑及選舉機制的」。

## 行政署: 新政府總部合規格

香港文匯報訊(記者 鄭治祖) 公民黨及其「影子組織」向行政長官曾蔭權發表公開信, 指稱當局為盡早落成新政府總部而偷工減料, 「草率完工」, 並要求政府暫緩遷入新總部。行政署發表聲明, 對有關指控深表遺憾, 強調建築署一直跟進有關工程, 並確認有關工程均符合規格, 當局現階段找不到需要暫緩遷入添馬艦的理由。

## 執漏合理 毋須延遷

行政署發言人昨日表示, 添馬艦發展工程按既定時間表進行, 承建商有責任履行合約條款兼顧安全及品質, 依期完成工程, 但正如所有新大樓一樣, 在遷入初期必然會有需要執漏及調節的地方。

發言人強調, 當局一直非常重視人身安全, 故建築物安全絕對是首要的要求, 而建築署會嚴格執行質量監控, 絕對不會接受不合規格或不符合安全標準的工程。

發言人強調, 按照合約時間表, 工程於08年開展, 並於今年完成。由於搬遷工作涉及多個部門超過3,500名人員, 當局一向的計劃是在今年暑假展開搬遷行動, 各個部門按照實際運作情況在年底前分階段遷入添馬艦, 故目前看不到有暫緩遷入新政府總部的理由。

## 西九盼加碼40億設施

香港文匯報訊(記者 陳寶瑤) 上任個多月的西九管理局行政總裁連納智, 昨日首次到立法會監察西九文化區小組會議交代工作計劃。他表示, 將於第3季展開第3階段的公眾諮詢, 預計年底將西九具體發展圖則交予城規會審批。他又透露, 將向立法會申請40億元撥款, 以增設部分可持續發展的設施, 但遭議員批評西九工程未展開就要求政府「追加」撥款, 民建聯立法會議員葉國謙更直指, 管理局應先善用現有的資金, 「不要幻想獲額外撥款!」

連納智表示, 過去1個月跟文化界的見面後, 更了解本地對西九文化區的期望, 現時西九文化區籌備工作已到最後階段, 秋季將會展開第3階段的公眾諮詢, 預計年底將西九具體發展圖則交予城規會審批。至於未來工作重點, 管理局會繼續了解香港特點, 與本土藝術文化團體建立緊密聯繫, 聽取團體的期望, 同時希望在工程開展前, 可在西九用地以短期租約舉行活動, 為文化區注入生氣。

## 葉國謙等促先善用現有資源

他又提出, 西九文化區將新增可持續發展的設施, 造價達40億元, 該部分開支並未包括在早前216億元的撥款當中, 而且部分項目須在未來1個月內決定。立法會工程界議員何鍾泰質疑, 西九工程尚未展開便要求政府「追加」撥款, 要求管理局交代詳細的發展時間表。民建聯立法會議員葉國謙亦認為, 管理局應該先善用現有的資金, 切勿幻想可以輕易再獲撥款。

## 回報低於預期研開源節流

另外, 連納智表示, 目前通脹嚴重, 擔心影響工程造價。根據西九管理局向立法會提交的報告, 單是建造成本已較2006年上升61%。管理局將逾200億元的撥款分散投資, 但投資回報率亦未能達到原來目標, 2009/10年度僅3.4%, 遠低於預期的6.08%。西九管理局稱會研究其他收入來源, 包括贊助、命名權及捐款等, 又會減少地底停車位數目, 降低建築費用。

## 澳賭業旺增聘11%荷官

香港文匯報訊(記者 李潔穎 澳門報道) 澳門統計暨普查局日前公布2011年第2季人力資源需求及薪酬調查結果, 是次調查範圍包括博彩業、批發零售業、運輸通訊及倉儲業、保安服務業及公共污水廢物處理業, 調查結果顯示各個行業的僱員人數及薪酬亦獲增加。

據調查結果指出, 在2011年第2季末博彩業的有薪酬僱員共有47,321名, 按年增加7.9%; 當中荷官人數為20,816名, 增加11.4%, 升幅最為顯著。而僱員平均薪酬方面, 本年6月統計的博彩業全職僱員的平均薪酬為澳門幣16,460元, 較去年同期上升7.0%, 而荷官的平均薪酬則為澳門幣14,560元。

## 批發零售業加薪一成

同時, 隨著澳門旅遊業日益興旺所致, 批發零售業的有薪酬僱員亦按年增加10.2%, 本年6月批發零售業全職僱員的平均薪酬為9,920元, 同比上升7.8%; 而運輸通訊及倉儲業、保安服務業及公共污水廢物處理業的僱員人數及薪酬亦普遍上升。在職位空缺方面, 2011年次季末博彩業的職位空缺達2,142個, 其中荷官的空缺有800個, 陸路運輸業的空缺亦大幅增加至372個。

## 諮詢文件四個方案各有支持

林瑞麟昨日就立法會議席空缺安排與18區議會正副主席會面, 並聽取他們的意見。會後, 他總結道, 各正副主席在會上反映, 大部分市民均期望特區政府立法堵塞漏洞, 不要讓政黨或議員任意請辭, 策動所謂的「公投」, 進行不必要的補選, 又對諮詢文件中提出的各個方案, 表達了不同程度的支持。

林瑞麟續說, 各區議會主席和副主席特別關注明年立會新增的5個「超級區議員」議席, 擔心當局若未能及早堵塞有關的法律漏洞, 倘任何一名「超級區議員」請辭, 就會即時引發全港九新界的補選, 耗費大量公帑, 並促請當局盡快處理。

## 促快修例防超級議席遭利用

他強調, 無論是民意調查、不同黨派反映的意見, 以及當局接獲市民的意見書中, 整體而言都認為要堵塞有關的漏洞, 不容任何人利用選舉制度的空間, 來扭曲選舉的安排以達致其政治的目標; 市民選出立法會議員, 是希望他們能在4年的任期內服務香港社會, 倘有人真的有理由要請辭, 大家都不希望有關的

# 學生坐高鐵學國情 林健鋒「眼紅」



▲林健鋒與考察團學生分享自己當年初到內地的經驗。

香港文匯報記者彭子文 攝 香港與內地交往越密切, 尤其在國家發展迅速的大形勢下, 香港年輕人大有機會借助內地發展的東風, 去尋找更多的機會。「經濟動力」立法會議員、即將成立的工商專業聯盟召集人林健鋒, 在參與年輕人內地考察團的團後活動時就分享了自己在1979年第一次回內地時目睹的種種「慘況」: 同行朋友乘麵包車時撞至頭破血

流, 更吃過一條從糞池釣上來的鮭魚等, 令數十名香港中學生透過比照昔日的內地與現在的急速發展, 上了一堂國情課。

## 經濟動力組學生考察團

由「經濟動力」於今年暑假舉辦的「薪火相傳—動力中國」考察團, 參與的近百名學生分成3批, 分別到長沙、武漢、清遠體驗國情, 希望讓他們親身體會國家飛躍發展。昨日, 考察團舉行團後聚會, 林健鋒特地到場, 與同學們分享自己多年前初次回內地的經歷。

在睇畢考察團的花絮相片後, 林健鋒向參加同學笑言, 自己「心裡有酸味」, 因為在他年輕時, 回內地或到世界任何一個角落遊歷都遠比現在困難, 並憶述自己於1979年首次踏足內地, 到東莞尋找商機的經歷。

## 改革初北上 要食「茅廁魚」

他笑道: 「當時我連『深圳』二字也不會寫, 一聽到深圳就『心震』, 因為國家剛剛改革開放, 很害怕

在內地迷路, 又找不到食店。」當時, 他們要僱用落後的麵包車去東莞經商, 走的都是沙石路, 同行朋友更因車程顛簸, 頭和車廂不停碰撞, 弄得頭破血流, 故想到考察團的同學能乘高鐵路快捷到達目的地, 他坦言十分妒忌。

林健鋒又笑言, 他們其後到了東莞市石排鎮的公社, 與當地官員用晚膳, 而「盤中餐」的鮭魚, 竟然是在公社附近的魚塘釣來的, 「用餐途中我去上茅廁, 原來茅廁就建在魚塘上面, 而我吃的魚就是在這個魚塘釣起來的」, 而青菜也是在附近的農田新鮮採摘的, 反映內地當時物質貧乏, 「只好看到甚麼就吃甚麼」。

不過, 內地經濟發展迅速, 人民的生活也大大改善, 這是考察團成員的親身感受。林健鋒說, 他們籌備成立工商專業聯盟後, 會繼續為大、中學生舉辦活動, 讓他們有機會從不同角度、層面了解國家和國際社會, 希望為香港下一代創造更好的生活環境。

香港文匯報記者 鄭治祖

## 停車熄匙年底生效 首月口頭勸喻寬限

香港文匯報訊(記者 陳寶瑤) 港府昨日刊憲, 《強制停車熄匙條例》將於12月15日正式生效。條例規定司機停車時必須熄匙, 否則可被罰款320元, 而每停車1小時可獲3分鐘豁免, 為協助市民適應, 當局將提供1個月寬限期, 執法人員會以口頭勸喻方式提醒司機停車熄匙, 倘司機不加以理會, 執法人員便會向違規者發出定額罰款通知書。有關條例及附屬法例將於10月提交立法會審議, 預計11月通過。

條例規定, 酷熱天氣警告, 以及黃、紅及黑色暴雨警告之下, 所有車輛獲豁免停車熄匙; 即使有關警告解除, 當日全日仍維持豁免。在的士站內的士, 以及任何正在上客及緊隨其後的小巴亦有豁免。環境保護監督及交通督導員將負責執法, 政府計劃增聘執法人員, 包括警務處19名高級督察及交通督導員、環保署1名高級環保督察, 將於下月向執法人員提供訓練課程, 配合新法例於年底生效。

政府原計劃今年9月推行停車熄匙條例, 但為避免在天氣最炎熱時推行影響過大, 遂將有關法例延遲3個月實施。



新民黨主席劉淑儀昨日聯同灣仔區區議員黃楚峰、劉淑儀議員辦事處社區統籌幹事洪啟騰、東區區主任謝子祺, 與200名市民一同參觀立法會大樓。